



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 18.4.2018
COM(2018) 199 final

2018/0097 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EF) nr. 110/2008 for så vidt angår nominelle mængder til
markedsføring i Unionen af destilleret *shochu* fremstillet ved pot still og aftappet i
Japan**

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

• Forslagets begrundelse og formål

Den 29. november 2012 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger om en frihandelsaftale med Japan.

På grundlag af de forhandlingsdirektiver, som Rådet vedtog i 2012¹, har Kommissionen forhandlet med Japan om en ambitiøs og omfattende økonomisk partnerskabsaftale (ØPA) for at skabe nye muligheder og retssikkerhed for, at handels- og investeringssamarbejdet mellem parterne kan udvikle sig. De vedtagne tekster efter afslutningen af forhandlingerne er blevet offentliggjort og kan findes på følgende link:

<http://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1684>

Forslaget er udarbejdet sideløbende med følgende forslag:

- Forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af den økonomiske partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Japan;
- Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af den økonomiske partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Japan
- Forslag til beskyttelsesforordningen omfatter garantier, der er fastsat i ØPA'en mellem EU og Japan.

Dette forslag fra Kommissionen har til formål at gennemføre bestemmelserne i ØPA'en mellem EU og Japan for så vidt angår eksport fra Japan til EU af destilleret *shochu*, spiritus, fremstillet ved pot still og aftappet i Japan, der skal eksporteres til Unionen i traditionelle flasker a fire go (合) eller en sho (升)².

• Sammenhæng med de gældende regler på samme område

ØPA'en mellem EU og Japan er fuldt ud i overensstemmelse med Unionens politikker, og indebærer ikke noget krav om, at EU skal ændre sine regler, forskrifter eller standarder på noget reguleret område (f.eks. tekniske regler og standarder, sundheds- eller plantesundhedsregler, forordninger om fødevarer og sikkerhed, sundheds- og sikkerhedsstandarder, regler om GMO'er, miljøbeskyttelse, forbrugerbeskyttelse osv.) med undtagelse af behovet for at indføre en undtagelse for at lette japansk eksport af destilleret *shochu*, spiritus, der er fremstillet ved pot still og aftappet i Japan, og som Japan eksporterer i traditionelle flasker a fire go (合) eller en sho (升).

Kommissionens forslag tager sigte på at indføre en undtagelse fra EU-reglerne om flaskestørrelser til destilleret *shochu*, spiritus, fremstillet ved pot still og aftappet i Japan og traditionelt solgt på flaske i størrelserne fire go (合) eller en sho (升), hvilket svarer til nominelle mængder på 720 ml (én go svarer til 180 ml) og 1 800 ml, og at de i øjeblikket ikke er blandt de nominelle mængder, der er tilladt i EU i henhold til direktiv 2007/45/EF om indførelse af bestemmelser om nominelle mængder for færdigpakkede produkter.

¹ Direktiverne for forhandling af en frihandelsaftale med Japan er tilgængelige på http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/september/tradoc_156051.en12.pdf

² 1 sho (升) svarer til 1 800 ml og 1 go (合) svarer til 180 ml.

- **Sammenhæng med Unionens politik på andre områder**

ØPA'en mellem EU og Japan er fuldt ud i overensstemmelse med Unionens politikker og indebærer ikke noget krav om, at EU ændrer sine regler, forskrifter og standarder på noget reguleret område (f.eks. tekniske regler og standarder, sundheds- eller plantesundhedsregler, forordninger om fødevarer og sikkerhed, sundheds- og sikkerhedsstandarder, regler om GMO'er, miljøbeskyttelse, forbrugerbeskyttelse osv.).

2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORTIONALITETSPRINCIPPET

- **Retsgrundlag**

Artikel 114, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, da forslaget er en ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 110/2008 af 15. januar 2008 om definition, betegnelse, præsentation og mærkning af samt beskyttelse af geografiske betegnelser for spiritus og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1576/89 (EUT L 39 af 13.2.2008, s. 16).

- **Nærhedsprincippet (for områder, der ikke er omfattet af enekompetence)**

I overensstemmelse med artikel 3 i TEUF skal den fælles handelspolitik, hvorunder ØPA mellem EU og Japan skal undertegnes, henhøre under Unionens enekompetence.

Dette forslag gennemfører en bestemmelse i ØPA'en mellem EU og Japan, bestående af en undtagelse for destilleret *shochu* fra de nuværende EU-regler om nominelle mængder af spiritus, der kan markedsføres (direktiv 2007/45/EF). En sådan undtagelse kan kun indføres ved EU-lovgivning.

- **Proportionalitetsprincippet**

ØPA'en mellem EU og Japan er i tråd med visionen i Europa 2020-strategien og bidrager til Unionens handels- og udviklingsmæssige mål. Dette forslag har til formål at gennemføre en bestemmelse i ØPA'en mellem EU og Japan i Unionens retsorden.

- **Valg af retsakt**

Den undtagelse, der foreslås til at gennemføre ØPA'en mellem EU og Japan, kan kun indføres ved hjælp af en forordning, som skal anvendes i alle medlemsstater på én gang ved ikrafttrædelsen af den økonomiske partnerskabsaftale mellem EU og Japan.

3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

- **Høringer af interesserede parter**

- **Ekspertbistand**

- **Konsekvensanalyse**

Høringer af interesserede parter og evalueringer blev foretaget som en del af den proces, der førte til indgåelsen af ØPA'en mellem EU og Japan. De nærmere oplysninger om disse høringer og evalueringer er fastsat i Kommissionens forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af den økonomiske partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Japan.

En vurdering af bæredygtigheden af den økonomiske partnerskabsaftale mellem EU og Japan blev foretaget af den eksterne kontrahent "London School of Economics Enterprises". Den er

nærmere fastsat i Kommissionens forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af den økonomiske partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Japan.

ØPA'en mellem EU og Japan er ikke genstand for REFIT-procedurer. Dette forslag er heller ikke genstand for REFIT-procedurer.

- **Grundlæggende rettigheder**

Forslaget berører ikke beskyttelsen af de grundlæggende rettigheder i Unionen.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Dette forslag har ingen indvirkning på Unionens budget.

ØPA'en mellem EU og Japan vil have økonomisk indvirkning på **indtægtssiden** i EU's budget. Det anslås, at der kan være givet afkald på 1,6 mia. EUR i toldafgifter, når aftalen er fuldt gennemført.

5. ANDRE FORHOLD

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

Der er ikke fastlagt nogen specifikke gennemførelses- og rapporteringsplaner for dette forslag.

- **Forklarende dokumenter (for direktiver)**

Ikke relevant.

- **Nærmere redegørelse for de enkelte bestemmelser i forslaget**

Med forslaget indføres en særlig undtagelse fra de nominelle mængder for spiritus som fastsat i artikel 3 og punkt 1 i bilaget til direktiv 2007/45/EF for destilleret *shochu*, spiritus fremstillet ved pot still og aftappet i Japan, således at det kan markedsføres i Unionen i traditionelle flaskestørrelser a fire go (合) og en sho (升) svarende til nominelle mængder på 720 ml og 1 800 ml, forudsat at den opfylder EU's øvrige krav til denne slags spiritus.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 110/2008 for så vidt angår nominelle mængder til markedsføring i Unionen af destilleret *shochu* fremstillet ved pot still og aftappet i Japan

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 114, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg³,

efter den almindelige lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved afgørelse vedtaget den 29. november 2012 gav Rådet Kommissionen bemyndigelse til at indlede forhandlinger med Japan om en frihandelsaftale.
- (2) Forhandlingerne om en økonomisk partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Japan (i det følgende benævnt "aftalen") blev afsluttet med et positivt resultat.
- (3) Ifølge aftalens bilag 2-D skal der gives tilladelse til, at destilleret *shochu*, som defineret i artikel 3, afsnit 10 i den japanske Liquor Tax Law (lov nr. 6 af 1953), fremstillet ved pot still og aftappet i Japan, markedsføres i Den Europæiske Union i traditionelle flasker i størrelserne fire go (合) og en sho (升), svarende til nominelle mængder på 720 ml og 1 800 ml, forudsat at andre gældende retlige krav i Den Europæiske Union er opfyldt.
- (4) I henhold til artikel 3 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/45/EF⁴ må spiritus i færdigpakninger kun markedsføres i Unionen, hvis de er færdigpakket i de nominelle mængder, der er anført i punkt 1 i bilaget til nævnte direktiv. For så vidt angår spiritus nævnes der i punkt 1 i bilaget til direktiv 2007/45/EF nominelle mængder i intervallet fra 100 til 2 000 ml. Disse nominelle mængder omfatter ikke 720 ml og 1 800 ml, hvilket er de fælles nominelle mængder, hvorved destilleret *shochu* fremstillet ved pot still aftappes og sælges i Japan.
- (5) En undtagelse fra de nominelle mængder, der er anført i bilaget til direktiv 2007/45/EF for spiritus, er derfor nødvendig for at sikre, at destilleret *shochu* fremstillet ved pot still og aftappet i Japan kan markedsføres i EU som fastsat i aftalen, i traditionelle

³ EUT C , , s. .

⁴ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/45/EF af 5. september 2007 om indførelse af bestemmelser om nominelle mængder for færdigpakkede produkter, om ophævelse af Rådets direktiver 75/106/EØF og 80/232/EØF og om ændring af Rådets direktiv 76/211/EØF (EUT L 247 af 21.9.2007, s. 17).

flaskestørrelser i nominelle mængder på 720 ml og 1 800 ml svarende til japanske flaskestørrelser på henholdsvis fire go (合) og en sho (升) .

- (6) Denne undtagelse skal indføres ved en ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 110/2008⁵ for at sikre, at destilleret *shochu* fremstillet ved pot still og aftappet i Japan kan markedsføres i alle medlemsstater på samme tid efter aftalens ikrafttræden.
- (7) Forordning (EF) nr. 110/2008 skal derfor ændres.
- (8) For at sikre, at aftalen gennemføres for så vidt angår markedsføringen i EU af destilleret *shochu* fremstillet ved pot still og aftappet i Japan, bør denne forordning finde anvendelse fra dagen for aftalens ikrafttrædelse —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 110/2008 foretages følgende ændringer:

Følgende indsættes som artikel 24a i kapitel IV:

"Artikel 24a

Undtagelse fra direktiv 2007/45/EF

Ved fravigelse af artikel 3 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/45/EF* og fra sjette række i punkt 1 i bilaget til nævnte direktiv, kan destilleret *shochu*** fremstillet ved pot still og aftappet i Japan markedsføres i Unionen i nominelle mængder på 720 ml og 1 800 ml.

* Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/45/EF af 5. september 2007 om indførelse af bestemmelser om nominelle mængder for færdigpakkede produkter, om ophævelse af Rådets direktiver 75/106/EØF og 80/232/EØF og om ændring af Rådets direktiv 76/211/EØF (EUT L 247 af 21.9.2007, s. 17).

** Som omhandlet i bilag 2-D til den økonomiske partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Japan."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på [...] dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra dagen for ikrafttrædelsen af den økonomiske partnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Japan.

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 110/2008 af 15. januar 2008 om definition, beskrivelse, præsentation, mærkning og beskyttelse af geografiske betegnelser for spiritus og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1576/89 (EUT L 39 af 13.2.2008, s. 16).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.
Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand